

BG: ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ  
EN: IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE  
DE: WICHTIG! BEWAHREN SIE DIESE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF  
EL: ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ! ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ  
ES: ¡IMPORTANTE! GUARDAR PARA FUTURAS REFERENCIAS  
RO: IMPORTANT! PENTRU REFERINȚE VITORIALE  
RU: ВАЖНО! ХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ  
IT: IMPORTANTE! SALVA PER RIFERIMENTI FUTURI  
FR: IMPORTANT! ENREGISTRER POUR DE FUTURS RÉFÉRENCES  
SR: VAŽNO! SAČUVAJTE ZA BUDOĆE REFERENCE  
NL: BELANGRIJK! OPSLAAN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIES  
HU: FONTOS! MENSTE MEG JÖVŐBELI REFERENCIÁHOZ  
CZ: DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ  
SK: DÔLEŽITÉ! USCHOVAJTE NA BUDÚCE POUŽITIE



BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА ПОВДИГАЩ СТОЛ ЗА ХРАНЕНЕ KIWI АРТИКУЛЕН № ACE1013  
EN: MANUAL OF CHAIR MOUNTED SEAT KIWI Item No ACE1013  
DE: BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR STUHLMONTAGESITZ KIWI Artikel Nr. ACE1013  
EL: ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ KIWI Αριθμός προϊόντος ACE1013  
ES: MANUAL DE SILLA MONTADA ASIEN TO KIWI Número de artículo: ACE1013  
RO: MANUAL SCAUN MONTAT SCAUN KIWI Nr. articol ACE1013  
RU: ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПОДЪЕМНОГО КРЕСЛА KIWI Номер артикула ACE1013  
IT: MANUALE DELLA SEDUTA MONTATA SU SEDIA KIWI Numero di articolo ACE1013  
FR: MANUEL D'UTILISATION DU SIÈGE MONTÉ SUR CHAISE KIWI Numéro d'article : ACE1013  
SR: UPUTSTVO ZA UPOTREBU DEČIJE TRPEZARIJE KIWI ARTIKL ACE1013  
NL: GEBRUIKSAANWIJZING VAN DE STOEL GEMONTEERDE ZITTING KIWI ARTIKEL № ACE1013  
HU: KIWI EMELEŐSZÉK HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ CIKK # ACE1013  
CZ: UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA PRO ZVEDACÍ JÍDELNÍ ŽIDLÍ KIWI ČÍSLO POLOŽKY ACE1013  
SK: UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA PRE ZDVÍHACIE JEDÁLOVÚ STOLIČKU KIWI ČÍSLO POLOŽKY ACE1013





|                  |           |
|------------------|-----------|
| <b>BG:</b> ..... | <b>5</b>  |
| <b>EN:</b> ..... | <b>15</b> |
| <b>DE:</b> ..... | <b>17</b> |
| <b>EL:</b> ..... | <b>19</b> |
| <b>ES:</b> ..... | <b>21</b> |
| <b>RO:</b> ..... | <b>23</b> |
| <b>RU:</b> ..... | <b>25</b> |
| <b>IT:</b> ..... | <b>27</b> |
| <b>FR:</b> ..... | <b>29</b> |
| <b>SR:</b> ..... | <b>31</b> |
| <b>NL:</b> ..... | <b>33</b> |
| <b>HU:</b> ..... | <b>35</b> |
| <b>CZ:</b> ..... | <b>37</b> |
| <b>SK:</b> ..... | <b>39</b> |

Този продукт е произведен в съответствие с изискванията на Европейски стандарт EN 16120:2012+A2:2017.

## **ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ**

### **ВНИМАНИЕ!**

- Никога не оставяйте детето без надзор.
- Винаги използвайте системата за задържане и се уверете, че е правилно закопчана.
- Преди употреба винаги използвайте системата за закрепване към стол за възрастни и се уверете, че е правилно свързана.
- Преди употреба винаги проверявайте безопасността и стабилността на продукта, монтиран върху стол за възрастни.
- Не използвайте продукта върху столове без облегалка или пейки.
- Този продукт е предназначен за деца, които могат да седят самостоятелно (минимум 6 месеца) и до 36 месеца или с максимално тегло 15 кг.
- Този продукт е предназначен да се монтира върху стол за възрастни с минимални размери: височина на облегалката 25 см, дължина на седалката 37.5 см, ширина 34 см.
- Уверете се, че столът за възрастни с монтирания повдигащ стол се намират в позиция, която не позволява на детето да се оттласне от масата или друга повърхност, тъй като това може да причини преобръщане на стола.
- Не използвайте повдигачия стол, ако някоя част е счупена, изгубена или липсваща.
- Не използвайте аксесоари или резервни части, освен тези, одобрени от производителя.

### **УКАЗАНИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ**

**ВАЖНО!** Схемите и фигурите в тази инструкция са само илюстративни и насочващи. Проверете сигурността на фиксирането след изпълнение на всяка операция.

Следвайте стриктно указанията и последователността за сглобяване на продукта, както е указано на схемите. Разкопчайте колана, премахнете таблата за хранене и разгънете стола. Поставете го върху стол за възрастни

и фиксирайте коланите за прикрепване зад облегалката и под седалката на стола за хранене. Закопчайте коланите и се уверете, че са здраво захванати.

Внимателно сложете и фиксирайте таблата за хранене към конструкцията, след което се уверете, че е стабилно захваната.

За да промените височината на стола, натиснете едновременно двата бутона на краката на стола и изберете желаната позиция.

Поставяне на системата за обезопасяване: Разкопчайте механизма преди да сложите детето. Поставете детето и закопчайте коланите (ще чуете звук на щракване при правилно фиксиране в катарамата). Пристегнете коланите около кръста на детето в позиция, която да е комфортна за него. Проверете предпазната система като я издърпате леко настрани от Вашето дете. Предпазната система трябва да остане прикрепена.

За да сгънете стола, отстранете таблата за хранене. Натиснете едновременно двата бутона на подлакътниците, за да сгънете облегалката. Натиснете бутоните на крачетата, за да ги приберете напълно. Сложете таблата и закопчайте колана.

## **УКАЗАНИЯ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА**

Почиствайте само с мека леко влажна кърпа.

Редовно проверявайте фиксираните и подвижните части, дали не са разхлабени, повредени или счупени. Не извършвайте сами ремонт на продукта, а се свържете с оторизиран сервиз или търговския агент, от който сте закупили продукта. В противен случай Вашата гаранция ще бъде анулирана. Периодично почиствайте продукта. Не оставяйте продукта на вредното въздействие на външните фактори - преки слънчеви лъчи, дъжд, сняг или вятър. Това може да доведе до повреда на металните и пластмасови части и избеляване на тапицерията. Съхранявайте продукта на сухи и проветриви места, а не в прашни, влажни помещения с много ниски или много високи стайни температури.

**Произведено за Cangaroo в КНР**

**Производител и вносител: Мони Трейд ООД,**

**Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1,**

**Телефонен номер: 02/ 936 07 90, уеб сайт: [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)**

## ОБЩИ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Настоящите Общи гаранционни условия за продукти и стоки, предлагани от „МОНИ ТРЕЙД“ ООД са изготвени и изцяло съобразени със Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите.

### РАЗДЕЛ I ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

**1.1. „Мони Трейд“ ООД**, вписано в Търговския регистър и Регистър на Юридическите лица с нестопанска цел към Агенция по вписванията при Министерство на правосъдието, с ЕИК **131452175**, със седалище и адрес на управление в гр. *София 1298, район „Надежда“, ж.к./кв. „Требич“, Индустриална зона, ул. „Доло“ № 1*, представлявано от законния представител Адел Али Кисеруан, управител („Дружество/то“) оперира в търговската мрежа чрез свои физически магазини и онлайн магазин с интернет адрес: <https://moni.bg/>.

#### 1.2. ФОРМА ЗА КОНТАКТ:

|                     |  |
|---------------------|--|
| Телефон за контакт: | Email:   |
| +359 02 936 079     | <a href="mailto:office@moni.bg">office@moni.bg</a> |

**2.** Съобразно стопанската си дейност Дружеството извършва продажби на продукти/стоки на крайни и други потребители чрез своите физически и/или онлайн магазини (дистанционна продажба/продажба от разстояние).

**2.1. При осъществяване на продажби от физически магазини**, Дружеството декларира, че е поставило на видно и удобно място в търговските си обекти всички свои вътрешни актове, включително, но не само Общи условия, Гаранционни условия, условия, свързани със защитата на личните данни, политики и други, които са на разположение за запознаване и информиране на своите клиенти/потребители/посетители.

**2.1.1.** При осъществена сделка във физически магазин, Дружеството презюмира, а потребителят се съгласява и декларира, че се е запознал и е информиран с Общите условия на продажбата, включително, но не само с Гаранционните условия на Дружеството, Политиките, правилата и условията за защитата на лични данни, поставени на видно място в търговските обекти на Дружеството.

**2.2. При осъществена сделка от разстояние чрез онлайн магазина** на Дружеството, потребителят извършва подобна декларация за съгласие, информираност и запознаване с всички и всякакви документи, правила и условия между него и Дружеството, включително, но не само и с Гаранционните условия на Дружеството, Политиките, правилата и условията за защитата на лични данни, ръчно през електронния сайт на Дружеството.

**3.** Настоящите гаранционни условия, общите условия, условията за защита на личните данни, Политика/и правила, включително но не само и всички и всякакви други условия и документи са на разположение на потребителите на електронния сайт на дружеството.

**4.** При промяна, допълнение и/или изменение на настоящите гаранционни условия, Дружеството се задължава на електронния си сайт да уведоми потребителите си (включително и тези, за които важат към момента на промяната гаранционните срокове и условия) за такава промяна. Всяка промяна, допълнение и/или изменение влиза в сила от момента на публикуването ѝ на електронния сайт на Дружеството и има ефект, включително и при заварени положения между Дружеството и неговите потребители. Потребителите се считат уведомени в отношенията между тях и Дружеството от публикуването на промяна/допълнение и/или изменение на електронния сайт на Дружеството.

**5.** Дружеството се задължава да предостави и/или изпрати ведно със стоката/ите (при сделка от разстояние, осъществена чрез онлайн магазина на Дружеството) Гаранционна карта. В гаранционната карта се съдържа информация за настоящите гаранционни условия, вида стока/продукт и др.

**6.1.** Дружеството предоставя 24-месечна търговска гаранция на първоначалния краен потребител на своя продукт (детски стоки), че същият няма дефекти в материалите и изработката, като потвърждава, че

продуктите и стоките, предлагани от Дружеството са произведени в съответствие с настоящите европейски изисквания за безопасност и стандартите за качество, които са приложими за тези продукти, и че тези продукти са без дефекти в материалите и изработката, в момента на покупката.

**6.2.** Гаранционният период започва да тече от момента, в който е направена доставката до клиента или от момента, в който клиентът е закупил и взел със себе си продукта от дадения дистрибутор.

**6.3.** Всеки нов продукт е със защитена с гаранция от дефекти на материала и/или заводски дефекти в продължение на 2 /две/ години.

7. Продуктите/стоките с производител „Мони Трейд“ ООД и/или на предлагани чужди марки, чиито официален представител за България е „Мони Трейд“ ООД, имат срок на гаранция 24 /двадесет и четири месеца/, считано от датата на закупуване на стоката от физически магазин и/или от онлайн магазина на Дружеството. За дата на закупуване при сделка от разстояние, се приема датата на получаване на стоката.

## **8. Определения. Страни.**

**8.1.** „Потребител“ по смисъла на Допълнителните разпоредби от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите е всяко физическо лице, което придобива стоки от Дружеството, които не са предназначени за извършване на търговска или професионална дейност, както и всяко физическо лице, което сключва договори за продажби на стоки и действия извън рамките на неговата търговска или стопанска дейност, занаят или професия. Настоящите Общи гаранционни условия не уреждат и не се прилагат в отношенията между Дружеството и клиенти – юридически лица.

**8.2.** При продажба на предлаганите продукти/стоки на Потребител, Дружеството действа като „Търговец“ по смисъла на Допълнителните разпоредби на Закона за защита на потребителите и „Продавач“ по смисъла на Допълнителните разпоредби на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки, с всички произтичащи от това задължения.

9. Дружеството отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока, съгласно правата на „Потребителя“ по смисъла на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите, което съществува в момента на доставяне на стоката и което се появи в рамките на две години, считано от този момент. Срокът спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонт или замяна на стоката.

10. Правото на рекламация на Потребителя включва да поиска от Дружеството да приведе стоката в съответствие, като може да избере между ремонт или замяна на стоката.

11. Правото на рекламация **НЕ** може да бъде упражнено без предоставен от страна на Потребителя, в момента на рекламацията касова бележка, фактура или документ, удостоверяващ плащането за стока, закупена от „Мони Трейд“ ООД, предмет на рекламацията, от който да са видни наименованието на търговеца, датата на покупка и името на стоката, както и гаранционна карта.

11.1. Правото на рекламация **НЕ** може да бъде упражнено и при не предоставяне от страна на потребителя на продукта/стоката в неговата/нейната цялост.

11.2. При предявяване на рекламация Потребителят посочва предмета на рекламацията, предпочитания от него начин за удовлетворяване на рекламацията и адрес за контакт.

12. Правото на рекламация може да бъде упражнено във всеки от търговските обекти на Дружеството на територията на страната, в които се осъществява подобна търговска дейност като тази в обекта, откъдето е закупена стоката.

13. След направена от Потребителя рекламация (устно или писмено) в срока по т. 9 по-горе, Дружеството я вписва в регистър за рекламации и издава на Потребителя документ, съдържащ датата, номера, под който рекламацията е вписана в регистъра, вида на стоката и подпис на лицето, приело рекламацията. Дружеството си запазва правото да направи оценка на предявената рекламация.

14. След вписването Дружеството разполага с един месец, считано от уведомяването му от потребителя за несъответствието, в който да ремонтира или замени стоката с нова.

15. Дружеството може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него.



16.1. Ако се окаже, че нито една от двете изброени в т. 10 по-горе алтернативи не е възможна, то Потребителят има право:

- да получи пропорционално намаляване на цената;
- да развали договора.

16.2. Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително.

17. Потребителят не може да претендира възстановяване на заплатената сума или отбив от цената на друг, по-скъп продукт/стока, когато Дружеството приеме да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията.

18.1. Правото на рекламация **НЕ** може да бъде упражнено от Потребителя и Дружеството не носи отговорност за гаранционен ремонт или замяна в случаите на дефект на продукта/стоката в следствие на:

- не спазени указания от инструкциите за сглобяване от инструкциите за сглобяване, монтаж и профилактика;
- не спазени указания от ръководството относно поддръжката и правилната употреба;
- стоката е неправилно и/или частично сглобена;
- има повърхностни наранявания, получени по време на експлоатацията на стоката по време на нейното пренасяне, транспорт или съхранение;
- повредата е възникнала вследствие на небрежна, непредпазлива експлоатация, претоварване и/или съхранение в неподходяща среда, както и при злоупотреба и/или умишлено увреждане на вещта;
- повредата е възникнала вследствие на употреба на стоката за цели, различни от предназначението им (вкл. демонстрации, отдаване под наем, заем за послужване, тестове и др.);
- стоката е ремонтирана в неоправомощен от производителя сервис или от други лица;
- има извършена промяна или модификация на конструкцията;
- повредата е получена вследствие на монтирани от потребителя части и аксесоари, различни от спецификацията на стоката при продажбата;
- повредата е получена вследствие на механично въздействие – удар, падане, изкъртване, всяко от които да предизвика нараняване, счупване, липса или одраскване;
- дефектите са получени в резултат на въздействие на външни сили – включително, но не само природни бедствия, счупвания след удар, катастрофа, промишлени изпарения, агресивни миешки препарати и др. подобни

18.2. Обстоятелства, при които гаранцията на стоката се запазва, но за една част от повредените части, които подлежат на амортизация по време на нормалната експлоатация на стоката, същите части и ремонтът се заплащат от потребителя.

Такива части са:

- **за ДЕТСКИ КОЛИЧКИ** – следните компоненти и части от количките, които могат да бъдат изгубени или увредени по невнимание, като: неопрениви дръжки, ръкохватки, пружини, адаптери, предпазни бордове, покривала, дъждобрани, сенници, чанти, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарамии, пластмасови бутони, капачета и копчета, счупени куполи и сенници, избеляла или скъсана тапицерия – като тези детайли е възможно да бъдат ремонтирани или заменени срещу заплащане. Гаранцията не покрива също така и спукани, скъсани или протрити вътрешни или външни гуми;
- **за СТОЛЧЕТА ЗА КОЛА, ТВЪРД КОШ ЗА КОЛИЧКА И КОШНИЦИ** – неопрениви дръжки, ръкохватки, пружини, адаптери, предпазни бордове, покривала, дъждобрани, сенници, чанти, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарамии, пластмасови бутони, капачета и копчета;
- **За КОШАРИ ЗА СПАНЕ И ИГРА** – избеляла и скъсана тапицерия, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарамии, пластмасови бутони, капачета и копчета, матрак, комарник, балдахин, музикални въртележки, повивалник и др. аксесоари;

- **ЗА БЪНДЖИ, ЛЮЛКА, ШЕЗЛОНГ, ПРОХОДИЛКА, СТОЛЧЕ ЗА ХРАНЕНЕ** - избеляла и скъсана тапицерия, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарамии, пластмасови бутони, капачета и копчета, горната табла и др. аксесоари;
- **ЗА КЕНГУРА И КОЛАНЧЕТА ЗА ПРОХОЖДАНЕ** – мрежи за проветрение, цип, тик-так копчета и др. аксесоари;
- **ЗА ПОМПИ ЗА КЪРМА** – маркучи и шишета, биберони, капачки, силиконови части, ръкохватка и други аксесоари
- **ПРОДУКТИ ЗА БАНЯ И ХИГИЕНА** – аксесоари

**18.3.** Потребителят се задължава преди да предприеме действия за рекламация на стока в гаранционен срок, закупена от онлайн магазин и/или физически магазин/търговски обект на Дружеството да провери дали стоката отговаря на описаните в т. 18.1 и 18.2. условия, като обърне особено внимание на обстоятелствата, при които гаранцията отпада, както и за частите, които подлежат на амортизация и в периода на гаранция се заплащат.

**18.4.1.** При изпращане на стоката за рекламация, за да бъде приета, Потребителят се задължава:

1. Да почисти добре стоката и в пълна окомплектовка да я постави в подходяща за транспортиране опаковка, по възможност в оригиналната опаковка, за да предпази стоката от увреждане при транспорт;
2. В опаковката да постави следните документи и данни:
  - копие на касовата бележка/финансов бон/ и фактура, издадени при закупуването на стоката;
  - гаранционна карта;
  - други документи, в случай на такива, като например, вкл., но не изчерпателно – протоколи, актове, експертни заключения и др., които установяват несъответствието на стоката с договореното или установяват претенцията на потребителя по основание и размер;
  - описание на несъответствието според потребителя – дефектът или проблемът при употребата на стоката.

**18.4.2.** В случай че при предаване/получаване на върнатата стока, Дружеството установи, че е налице повреда, не описана и несъответстваща с описанието на Потребителя, то страните се съгласяват и презюмират, че повредата се дължи и/или се е осъществила по вина на Потребителя и/или трето лице, вкл. превозвач, за което Дружеството не отговаря.

**18.5.** След като Дружеството получи стоката, обект на рекламация, изпълнява задължението си по вписване в регистъра на предявените рекламации.

**18.6.** Привеждането на стоката в съответствие с договора за продажба е безплатно за Потребителя.

**18.7.** В случай че са изпълнени изброените условия и рекламацията е основателна, се предприемат действия за отстраняване на несъответствието, като Потребителят не дължи разходи за експедиране на стоката, за резервни части, материали и труд, свързани с ремонта и гаранционното обслужване.

**18.8.** Когато рекламацията е неоснователна, разходите за експедиране на стоката са за сметка на Потребителя.

**18.9.** При наличие на обстоятелства, които са основание за отпадане на гаранцията, отстраняването на несъответствие се осъществява срещу заплащане само след изричното съгласие на Потребителя.

**18.10.** След сервизните действия по предявената рекламация (преглед на доставената стока и придружаващите документи, оценка на основателност на рекламацията, ремонт) се издава акт за удовлетворяване на рекламацията. Екземпляр от този акт, стоката и приложените към нея документи, се изпращат/предоставят на Потребителя.

**18.11.** Данни за сервиз:

**Адрес:** гр. София, кв. „Требич“, ул. „Доло“ 1

**Тел.:** +359 2 936 07 90

**Имейл:** [sklad@moni.bg](mailto:sklad@moni.bg); [web@moni.bg](mailto:web@moni.bg)

**19.** При онлайн услуги (Договори от разстояние) Потребителят има право да се откаже от договора, без да посочва причина, без да дължи обезщетение или неустойка в 14-дневен срок, считано от датата на приемане на стоките от потребителя или от трето лице.

**20.** Когато Потребителят иска да се откаже от онлайн покупката си, той информира Дружеството за решението си преди изтичането на срока посочен в т. 19 и следва да попълни формуляр като заяви недвусмислено решението си да се откаже от договора.

**21.1.** Разходите за връщане на стоката включително, но не само чрез куриер при онлайн покупка се заплащат от Потребителя, освен в случаите при разваляне договора от страна на Потребителя по вина, за която Дружеството отговаря и бъде доказана. Стоката може да бъде върната и във всеки търговски обект на Дружеството.

**21.2.** Производителят не поема никакви разходи, които могат да възникнат под формата на увреждане на продукта или друго имущество по време на транспорт към него. Купувачът, на свой риск и за собствена сметка, изпраща до производителя за оценка на гаранцията и ремонт на продукта. Продуктът ще бъде върнат на потребителя за негова сметка. Дружеството, по свой избор, ще поправи или замени части от продукта, които са доказано дефектни, поради неправилна фабрична изработка или материали. Поправените части или новите подменени такива ще се предоставят от Дружеството в замяна на дефектните и ще бъдат или нови, или пресертифицирани за употреба. Ограничената гаранция не обхваща щети, причинени на продукта в резултат на неправилна употреба, инцидент, злоупотреба, природни бедствия, необичайни механични условия или противоестествени условия на околната среда, или неразрешен демонтаж, ремонт или модификация, включително и ремонти и модификации извършени в сервиз, различен от оторизирания. Настоящата ограничена гаранция не важи също и за продукти, които са продадени като стоки втора употреба.

**22.** Дружеството възстановява всички суми, получени от потребителя, не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която е бил уведомен за решението на потребителя да се откаже от договора.

**23.** Дружеството е длъжно да възстанови получените суми, като използва същото платечно средство, използвано от потребителя за плащане на цифровото съдържание или цифровата услуга, освен ако потребителят е изразил изричното си съгласие за използване на друго платечно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

**24.** При упражняване правото на отказ от договора от страна на Потребителя, Дружеството може да възпрепятства всяко следващо използване на онлайн услуга, като например блокира профила на потребителя (в случай че е налице подобна функционалност на електронния сайт/онлайн магазина).

**25.** При всяко връщане на стоката/продукта от страна на Потребителя без основания за това, Потребителят е длъжен да предостави стоката/продукта в негова цялост. В хипотеза, при която Потребителят се отказва от договора съгласно настоящите Общи гаранционни условия, Потребителят е длъжен да върне и стоката без следи от употреба и/или амортизация.

**26.** Дружеството предлага единствено нови продукти и стоки.

**27.** Срокът на гаранционно обслужване за всеки артикул, който има такова, е 24 /двадесет и четири/ месеца от датата на закупуването му, вкл. и съгласно посоченото в т. 7 по-горе. Дружеството се задължава да отстрани гаранционен дефект във гаранционен период във възможно най-кратък срок, като максималният не може да надвишава 30 /тридесет/ работни дни, като Потребителят следва да изпълни указанията за връщането му.

**28.** При дефект на продукт/стока по време на гаранционния период и при изпълнение указанията и условията за връщането му съгласно настоящите Общи гаранционни условия, Дружеството предприема едно от следните действия:

- Подмяна на същия или равностоен продукт на този, закупен от потребителя;
- Ремонт.

**29.** Дружеството има право да възстанови обратно изцяло или частично покупната цена на продукта/стоката, като информира потребителя, а последният се съгласява, че предвид напредъка в технологиите и съответните продуктови наличности, продуктът/стоката, който/която изпрати/предостави на потребителя като подмяна, може да има малки разлики или по-ниска продажна цена от оригиналния продукт/стока, който потребителят е закупил.

**30.1.** Гаранцията не се отнася и включва нормалното износване или повреждане вследствие на неправилна експлоатация.

**30.2.** Гаранцията не покрива компонентите, износени и/или повредени вследствие на неправилна употреба, включително корозия, окисляване, щети, причинени от вода, както и от умора на материала, повреди или загуби причинени вследствие на инцидент, неправилна употреба, занемаряване, злоупотреба, кражба или неспазване на инструкциите и/или предупрежденията, посочени в ръководството за употреба. Щети, причинени в следствие на умора на материала, са признак, че съответната част е била погрешно използвана.

**30.3.** Потребителят е отговорен периодично да преглежда продукта съобразно реалната практика и препоръки, посочени в упътването.

**32.4.** В случай че потребител е поправил сам дефектна част или е използвал неоторизиран сервиз или ако е използвал част, която не е предоставена от Дружеството, производителя, както и всички представители, са освободени от отговорност, в случай че настъпи повреда или злополука.

**30.5.** Продуктите и стоките за деца са предназначени индивидуално за употреба само от едно дете.

**30.6.** Гаранционните условия се прекратяват при даване на продукта под наем, при продажба на втора употреба или при претоварване. Дефекти, получени при подобна употреба не се обслужват като гаранционни и са изцяло за сметка на потребителя. В такива случаи, потребителят носи изцяло отговорност за всички рискове от наранявания и повреди, които могат да възникнат при подобна употреба.

**31.1.** При осъществяване на продажба на продукт/стока, който изисква инсталирането и/или монтажа му, при установяване на дефекти в гаранционния срок, потребителят следва да уведоми за такъв дефект Дружеството с оглед законовите положения.

**31.2.** При продажба на стоки/продукти, за които е необходима специална инсталация и монтаж, Дружеството се задължава да извърши такива, в случай че тази услуга е включена в цената и/или да извърши такива, в случай че инсталацията и/или монтажът са заплатени отделно.

**31.3.** При дефект на подобна стока, Дружеството се задължава да извърши ремонт и да демонтира стоките, които са били инсталирани от него съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението му е да ремонтира или да замени стоките, включително да ги демонтира, когато не съответстват и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтираните стоки и/или да поеме разходите за демонтаж и инсталиране на стоки.

**31.4.** При хипотези, при които:

1. потребителят не е заплатил услугата по инсталация и/или монтаж и/или същата/същите не са включени в цената на продукта/стоката;
2. потребителят сам е демонтирал и/или деинсталирал продукт/стока, за дружеството не възниква отговорността

по т. **31.3** по-горе и същите не подлежат на ремонт, замяна, демонтаж и/или деинсталация като задължение в гаранционния период.

**32.1.** При продажба на стока/продукт от вида на „цифрови стоки“ съгласно определението им в Закона за предоставяне на цифрово съдържание, цифрови услуги и за продажба на стоки, се прилагат всички законови разпоредби в тази връзка, включително, но не само правилата за поправка/ремонт от Дружеството в рамките на т.нар. „разумен срок“ с оглед по-голямата техническа и функционална сложност на продукта/стоката, включително, но не само с оглед спецификата на по-дългите срокове за доставка на подобни части и/или материали за цифровите стоки.

**32.2.** С цел пълнота на настоящите Общи гаранционни условия, Дружеството предоставя линк с извлечение от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки, както следва: <https://dv.parliament.bg/DVWeb/showMaterialDV.jsp?idMat=156454>. В случай че същите не са достъпни на хартиен носител, Потребителят може да го открие на официалния сайт на „Мони Трейд“ ООД.

---

**ФОРМУЛЯР ЗА УПРАЖНЯВАНЕ ПРАВО НА ОТКАЗ**

---

До „**МОНИ ТРЕЙД**“ ООД,

вписано в Търговския регистър и Регистър на Юридическите лица с нестопанска цел към Агенция по вписванията при Министерство на правосъдието, с ЕИК **131452175**, със седалище и адрес на управление в гр. София 1298, район „Надежда“, ж.к./кв. „Требич“, Индустриална зона, ул. „Доло“ № 1, представявано от законния представител Адел Али Кисеруан, управител

**С настоящото уведомявам, че се отказвам от сключения от мен договор за покупка на следните стоки:**

.....  
*/описание на продукта/*

**Стоката е получена на** .....  
*/посочва се датата на получаване от потребителя/*

.....  
*/Име на потребителя/*

**гр./с.** .....  
*/Адрес на потребителя/*

.....  
*/Дата/*  
*потребителя/*

.....  
*/Подпис*                      *на*

---

*Срокът за отказ е 14 /четирнадесет/ дни, считано от датата на получаване на стоката. За да упражните правото си на отказ, трябва да ни уведомите за Вашето име, адрес и телефонен номер и за решението си да се откажете от договора с писмо, изпратено по пощата. Можете да използвате*

приложения стандартен формуляр за отказ, но това не е задължително. За да спазите срока за отказ от договора, е достатъчно да изпратите съобщението си относно упражняването на право на отказ преди изтичането на срока за отказ от договора.

## ГАРАНЦИОННА КАРТА

ИМЕ НА КЛИЕНТА

*/Име и фамилия/*

ИМЕ НА ПРОДУКТА

*/Продукт/*

*/Серийен номер/*

ГАРАНЦИОНЕН СРОК

Издадена на:

*/дата/*

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ СЪМ ЗАПОЗНАТ И ПРИЕМАМ ОБЩИТЕ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ НА ТЪРГОВЕЦА. СТОКАТА Е ИЗПРОБВАНА И ПРЕДАДЕНА С ПЪЛНА КОМПЛЕКТАЦИЯ И ДОКУМЕНТАЦИЯ.

*/подпис на клиента/*

ЗА ТЪРГОВЕЦА

*/име и фамилия/*

*/длъжност/*

*/подпис/*

*/печат на Търговеца/*

### Условия на гаранцията:

С тази гаранция търговецът на стоката „МОНИ ТРЕЙД“ ООД поема гаранционните си задължения към Потребителя/Клиента и определя ред за извършване на рекламации при доказани гаранционни събития съгласно Общите гаранционни условия. Гаранцията важи само за територията на Република България. Гаранцията важи при представяне на тази гаранционна карта!

За повече информация [www.moni.bg](http://www.moni.bg)

This product is manufactured in accordance with the requirements of the European Standard EN 16120:2012+A2:2017.

### **IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

#### **WARNING!**

- Never leave the child unattended.
- Always use the restraint system and ensure it is correctly fitted.
- Always use the chair attachment system and ensure it is correctly fitted before use.
- Always check the security and the stability of the product on the adult chair before use.
- Do not use this product on stools or benches.
- This product is intended for children able to sit unaided (minimum 6 months) and up to 36 months or a maximum weight of 15 kg.
- This product is intended to be mounted on an adult chair with minimum dimensions: backrest height 25 cm, seat length 37.5 cm, width 34 cm.
- Make sure that the adult chair with the chair mounted seat is placed in a position where the child is not able to use its feet to push against the table or any other structure as this can cause the tip over of the adult chair supporting the chair mounted seat.
- Do not use the chair mounted seat if any part is broken, torn or missing.
- Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.

### **INSTRUCTIONS FOR USE**

**IMPORTANT!** The diagrams and figures in this instruction are illustrative and indicative only. Check the securing of the fixation after each operation.

Strictly follow the instructions and sequence for assembling the product as shown in the diagrams. Unbuckle your belt, remove the tray and unfold the chair. Place it on an adult chair and secure the seat belts behind the backrest and under the dining chair seat. Fasten your seat belts and make sure they are securely fastened.

Carefully place and secure the feeding tray to the structure, then make sure it is firmly attached.

To change the height of the chair, press both buttons on the legs of the chair at the same time and select the desired position.

Installing the restraint system: Unbutton the mechanism before placing the baby. Place the baby and fasten the belts (you will hear a "click" sound when properly fixed in the buckle). Fasten the belts around the child's waist in a position that is comfortable for him. Check the restraint system by pulling it slightly away from your child. The restraint system must remain attached.

## **INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE AND CLEANING**

Clean only with a soft, slightly damp cloth. Regularly check fixed and moving parts for looseness, damage or breakage. Do not repair the product yourself, but contact an authorized service center or the sales agent from whom you purchased the product. Otherwise, your warranty will be void. Periodically clean the product. Do not leave the product to the harmful effects of external factors - direct sunlight, rain, snow or wind. This can damage metal and plastic parts and bleach upholstery. Store the product in a dry and ventilated place, not in dusty, damp rooms with very low or very high room temperatures.

**Manufactured for Cangaroo in PRC**  
**Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.**  
**Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,**  
**Phone number: 003592/936 07 90**  
**Website: [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)**



Dieses Produkt wurde in Übereinstimmung mit den europäischen Normen EN 16120:2012+A2:2017 hergestellt.

**WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.**

### **WARNUNG!**

- Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem und stellen Sie sicher, dass es ordnungsgemäß befestigt ist.
- Verwenden Sie immer das System zur Befestigung am Stuhl und stellen Sie vor Gebrauch sicher, dass es ordnungsgemäß befestigt ist.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung immer die Sicherheit und Stabilität des fertig am Stuhl montierten Produktes.
- Benutzen Sie dieses Produkt nicht auf Hockern oder Bänken.
- Dieses Produkt ist für Kinder bestimmt, die selbstständig sitzen können (mindestens 6 Monate alt) und im Alter bis zu 36 Monaten oder mit einem maximalen Gewicht von 15 kg.
- Dieses Produkt ist für die Montage auf einem Erwachsenenstuhl mit folgenden Mindestabmessungen vorgesehen: Rückenlehnenhöhe 25 cm, Sitzlänge 37,5 cm, Breite 34 cm.
- Stellen Sie sicher, dass sich der Erwachsenenstuhl mit installiertem Liftstuhl in einer Position befindet, die es dem Kind nicht ermöglicht, sich vom Tisch oder einer anderen Oberfläche abzustößeln, da dies zum Umkippen des Stuhls führen kann.
- Verwenden Sie den Hebestuhl nicht, wenn Teile beschädigt sind, verloren gehen oder fehlen.
- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller zugelassenen Zubehör- oder Ersatzteile.

### **BEDIENUNGSANLEITUNG**

**WICHTIG!** Die Abbildungen und Zeichnungen in dieser Anweisung sind nur beispielhaft und richtungweisend. Überprüfen Sie nach jeder Operation die Sicherung der Fixierung.

Befolgen Sie strikt die Anweisungen und die Reihenfolge für den Zusammenbau des Produkts, wie in den Abbildungen vorgegeben.

Lösen Sie Ihren Gurt, entfernen Sie das Tablett und klappen Sie den Stuhl auseinander. Stellen Sie ihn auf einen Stuhl für Erwachsene und befestigen Sie die Sicherheitsgurte hinter der Rückenlehne und unter dem Sitz des Esszimmerstuhls. Legen Sie die Sicherheitsgurte an und vergewissern Sie sich, dass sie sicher befestigt sind.

Platzieren und befestigen Sie den Esstisch vorsichtig an die Konstruktion und vergewissern Sie sich dann, dass dieser fest angebracht ist.

Um die Neigung des Stuhls zu ändern, drücken Sie die beiden seitlichen Tasten am Stuhl gleichzeitig und stellen Sie die gewünschte Position ein.

Anbringen des Sicherheitssystems: Öffnen Sie den Mechanismus, bevor Sie das Baby platzieren. Legen Sie das Baby hin und befestigen Sie die Gurte (Sie hören ein "Klick"-Geräusch, wenn sie richtig in der Schnalle befestigt sind).

Befestigen Sie die Gurte in einer für das Kind bequemen Position um seine Taille. Überprüfen Sie das Sicherheitssystem, indem Sie es leicht von Ihrem Kind zur Seite ziehen. Das Sicherheitssystem muss befestigt bleiben.

Um den Stuhl zusammenzuklappen, entfernen Sie das Esstablett. Drücken Sie gleichzeitig die beiden Tasten an den Armlehnen, um die Rückenlehne umzuklappen. Drücken Sie die Fußtasten, um sie vollständig einzufahren. Setzen Sie das Tablett auf und befestigen Sie den Gurt.

## **ANWEISUNGEN FÜR REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG**

Nur mit einem weichen, etwas feuchten Tuch reinigen.

Überprüfen Sie regelmäßig feste und bewegliche Teile auf Lockerheit, Beschädigung oder Bruch. Keine Selbstreparaturarbeiten vornehmen. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Service-Center oder an den Handelsvertreter, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Andernfalls wird Ihre Garantie storniert. Reinigen Sie das Produkt regelmäßig. Lassen Sie das Produkt nicht der Auswirkung von äußeren Einflüssen wie direkte Sonneneinstrahlung, Regen, Schnee oder Wind. Dies kann zu Schäden an Metall- und Kunststoffteilen und zum Bleichen des Sitzpolsters führen. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und belüfteten Ort, nicht in staubigen, feuchten Räumen mit sehr niedrigen oder sehr hohen Raumtemperaturen.

**Hergestellt für Cangaroo in der KNR**

**Hersteller und Importeur: Moni Trade Ltd.,**

**Adresse: Bulgarien, Sofia, Trebich, Dolo Str. 1,**

**Telefonnummer: 003592/936 07 90, Website: [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)**

Αυτό το προϊόν κατασκευάστηκε σύμφωνα με τα Ευρωπαϊκά EN 16120:2012+A2:2017.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.**

### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης και βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά.
- Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα στερέωσης της καρέκλας και βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά πριν από τη χρήση.
- Ελέγχετε πάντα την ασφάλεια και τη σταθερότητα του προϊόντος στην καρέκλα ενηλίκων πριν από τη χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε σκαμπό ή πάγκους.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται για παιδιά, τα οποία μπορούν να κάθονται αυτόνομα (ελάχιστη ηλικία 6 μηνών) και έως 36 μηνών ή με μέγιστο βάρος 15 κιλών.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται για συναρμολόγηση πάνω σε καρέκλα ενηλίκων με ελάχιστες διαστάσεις: ύψος της πλάτης 25 εκ., μήκος του καθίσματος 37.5 εκ., πλάτος 34 εκ.
- Βεβαιωθείτε, ότι η καρέκλα ενηλίκων μαζί με την συναρμολογημένη καρέκλα ανύψωσης βρίσκονται σε θέση, στην οποία δεν είναι εφικτό το παιδί να σπρώξει την καρέκλα από το τραπέζι ή από άλλη επιφάνεια, επειδή αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ανατροπή της καρέκλας.
- Μην χρησιμοποιείτε την καρέκλα ανύψωσης, σε περίπτωση που κάποιο μέρος είναι κομμένο, έχει χαθεί ή λείπει.
- Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα ή ανταλλακτικά, πλην αυτών που εγκρίθηκαν από τον κατασκευαστή.

### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ**

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Τα σχεδιαγράμματα και οι εικόνες σ' αυτές τις οδηγίες είναι μόνο προς απεικόνιση και παροχή κατευθύνσεων. Ελέγξτε την ασφάλεια της σταθεροποίησης μετά την εκτέλεση κάθε συναρμολόγησης.

Ακολουθήστε αυστηρά τις οδηγίες και την ακολουθία συναρμολόγησης του προϊόντος, όπως υποδεικνύεται στα σχεδιαγράμματα.

Ξεκουμπώστε την ζώνη, αφαιρέστε τον δίσκο φαγητού και ανοίξτε την καρέκλα. Τοποθετήστε πάνω σε καρέκλα ενηλίκων και σταθεροποιήστε τις ζώνες στήριξης πίσω από την πλάτη και κάτω από το κάθισμα της καρέκλας φαγητού. Κουμπώστε τις ζώνες για να βεβαιωθείτε, ότι σφίχθηκαν γερά.

Προσεκτικά τοποθετήστε και σταθεροποιήστε τον δίσκο φαγητού στην κατασκευή και στην συνέχεια βεβαιωθείτε, ότι ο δίσκος σταθεροποιήθηκε σταθερά.

Για να αλλάξετε το ύψος της καρέκλας, πατήστε ταυτόχρονα τα δύο κουμπιά στα πόδια της καρέκλας και επιλέξτε την επιθυμητή θέση.

Τοποθέτηση συστήματος ασφαλείας: Ξεκουμπώστε το μηχανισμό πριν τοποθετήσετε το μωρό. Τοποθετήστε το μωρό και κουμπώστε τις ζώνες (θα ακούσετε ήχο «κλικ» σε περίπτωση σωστής σταθεροποίησης στην πόρπη). Σφίξτε τις ζώνες γύρω από τη μέση του παιδιού σε θέση, η οποία είναι άνετη για το ίδιο. Ελέγξτε το σύστημα ασφαλείας τραβώντας το ελαφρώς πέρα από το παιδί σας. Το σύστημα ασφαλείας πρέπει να μείνει στερεωμένο.

Για να κλείσετε την καρέκλα, αφαιρέστε τον δίσκο φαγητού. Πατήστε ταυτόχρονα τα δύο κουμπιά των βάσεων για τους αγκώνες, για να κλείσετε την πλάτη. Πατήστε τα κουμπιά στα ποδαράκια, για να τα μαζέψετε πλήρως. Τοποθετήστε τον δίσκο και κουμπώστε την ζώνη.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Καθαρίζετε μόνο με μαλακό ελαφρώς βρεγμένο πανί. Ελέγχετε τακτικά τα σταθεροποιημένα και τα κινούμενα μέρη, εάν χαλάρωσαν, υπέστησαν βλάβη ή έσπασαν. Μην πραγματοποιείτε μόνοι σας επισκευή του προϊόντος, αλλά επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο συνεργείο ή με τον εμπορικό εκπρόσωπο, από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Στην αντίθετη περίπτωση η εγγύησή σας θα ακυρωθεί. Καθαρίζετε κατά περιόδους το προϊόν. Μην αφήνετε το προϊόν στην βλαβερή επίδραση εξωτερικών παραγόντων – άμεση ηλιακή ακτινοβολία, βροχή, χιόνι ή άνεμο. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη των μεταλλικών και των πλαστικών μερών και σε λεύκανση της ταπετσαρίας. Διατηρήστε το προϊόν σε ξηρά και αεριζόμενα μέρη και όχι σε σκονισμένους, υγρούς χώρους με πολύ χαμηλές ή πολύ υψηλές θερμοκρασίες δωματίου.

**Κατασκευασμένο για Cangaroo στη ΛΔΚ, Κατασκευαστής και εισαγωγέας:**

**Moni Trade Ltd., Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, Trebich, 1 Dolo Str.,**

**Τηλέφωνο: 003592/936 07 90, ιστοσελίδα: [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)**

Este producto está producido en conformidad con los estándares europeos  
EN 16120:2012+A2:2017.

## ¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

### ¡ADVERTENCIA!

- No dejar nunca al niño desatendido.
- Utilizar siempre los sistemas de retención del niño y de sujeción de la silla.
- Garantizar que el sistema de sujeción de la silla está correctamente instalado y ajustado antes de la utilización.
- Verificar siempre la seguridad y la estabilidad del asiento montado en la silla antes de la utilización.
- No utilizar este elevador de asiento sobre taburetes o bancos.
- Este producto está diseñado para niños que pueden quedarse sentados sin necesitar el soporte de otra persona, de no más de 36 meses de edad y que pesen hasta 15 kg.
- Este producto está diseñado para montaje sobre una silla de adultos con dimensiones mínimas como sigue: altura del respaldo 25 cm, longitud del asiento 37.5 cm y ancho 34 cm.
- Asegúrese de que la silla de adultos con la silla elevadora montada están en una posición que no permite que el niño empuje la mesa u otra superficie, ya que esto puede causar que la silla se vuelque.
- No usar la silla elevadora si alguna pieza está rota, perdida o faltante.
- No utilice accesorios o piezas de repuesto que no hayan sido aprobadas por el productor.

### INSTRUCCIONES DE MONTAJE

**¡IMPORTANTE!** Los esquemas y figuras en estas instrucciones sirven solo para ilustrar y dar información. Compruebe la seguridad de la fijación después de completar cada operación.

Seguir las exactas instrucciones y el orden de montaje del producto, según los esquemas.

Desabrochar el cinturón, quitar la bandeja de comer y desplegar la silla. Colocarla sobre la silla de adultos y fijar los cinturones de retención por detrás

del respaldo y por debajo del asiento de la silla de comer. Abrochar los cinturones y asegurarse de que estén bien apretados.

Colocar con cuidado y fijar a la estructura la bandeja de comer. A continuación, asegurarse de que la misma esté establemente fijada.

Para cambiar la altura de la silla, presionar al mismo tiempo los dos botones en las patas de la silla, eligiendo la posición deseada.

Montaje del sistema de seguridad: Desabroche el mecanismo antes de colocar al bebé. Coloque el bebé y abroche los cinturones (va a oír un "clic" al fijarse correctamente en la hebilla). Apriete los cinturones de tal manera que pasen alrededor de la cintura del niño en una posición que esté cómoda para el último. Verifique el sistema de seguridad tirándolo hacia un lado. El sistema de seguridad debe quedarse puesto.

Para desplegar la silla, quitar la bandeja de comer. Para plegar el respaldo, presionar los dos botones de los reposabrazos a la vez. Presionar los botones en las patas para plegarlas por completo. Montar la bandeja y abrochar el cinturón.

## **INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

Limpiar solo con un paño suave y mojado. Revise regularmente las partes fijas y móviles para detectar si hay algo aflojado, roto o dañado. No haga la reparación del producto sola/solo y póngase en contacto con un taller autorizado o con el agente comercial de donde haya comprado el producto. A lo contrario la garantía se le anulará. Limpie el producto de una manera regular. No deje el producto bajo los efectos nocivos de factores externos como la luz solar directa, lluvia, nieve o viento, ni en lugares húmedos con temperaturas del ambiente muy bajas o demasiado altas. Esto puede causar que las partes de metal y plástico se dañen y que la tapicería pierda su color. Guarde el producto en un lugar seco y bien ventilado, nunca en áreas polvorientas ni húmedas, o con temperaturas de ambiente demasiado bajas o altas.

**Hecho para Cangaroo en la RPC**

**Fabricante e importador: Moni Trade Ltd.,**

**Dirección: Bulgaria, Sofía, Trebich, 1 Dolo Str.,**

**Número de teléfono: 003592/936 07 90, sitio web: [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)**

Acest produs este fabricat in conformitate cu Standardele europene  
EN 16120:2012+A2:2017.

**IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE  
ULTERIOARĂ.**

### **AVERTISMENT!**

- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Utilizați întotdeauna sistemul de reținere și asigurați-vă că este corect fixat.
- Utilizați întotdeauna sistemul de fixare pe scaun și asigurați-vă că este corect fixat, înainte de utilizare.
- Verificați întotdeauna securitatea și stabilitatea produsului montat pe scaunul de adult, înainte de utilizare.
- Nu utilizați acest produs pe taburete sau bănci.
- Acest produs este destinat copiilor care pot sta singuri (minim 6 luni) și până la 36 de luni sau cu o greutate maximă de 15 kg.
- Acest produs este conceput pentru a fi montat pe un scaun pentru adulți cu dimensiuni minime: înălțime spatar 25 cm, lungime sezut 37.5 cm, latime 34 cm.
- Asigurați-vă ca scaunul pentru adulți cu scaunul înaltator montat se afla într-o poziție care nu permite copilului să se împingă cu picioarele de masă sau altă suprafață, deoarece acest lucru poate cauza răsturnarea scaunului.
- Nu utilizați scaunul înaltator dacă o anumită piesă este ruptă, pierdută sau lipsește.
- Nu utilizați accesorii sau piese de schimb, altele decât cele aprobate de producător.

### **INSTRUCȚIUNI DE EXPLOATARE**

**IMPORTANT!** Schemele și figurile din această instrucțiune sunt doar ilustrative și orientative. Verificați siguranța de fixare după executarea fiecărei operațiuni.

Urmăriți cu strictețe instrucțiunile și succesiunea de asamblare a produsului, așa cum este arătat în scheme.

Desprindeti centura, indepartati tavita si deplati scaunul. Asezati pe un scaun pentru adulti si fixati centurile de siguranta in spatele spatariului si sub sezutul scaunului de masa. Fixati centurile de siguranta si asigurati-va ca sunt bine fixate.

Pozitionati cu grija si fixati tavita de hranire de structura, dupa care asigurati-va ca este atasata in mod stabil.

Pentru a modifica inaltimea scaunului, apasati simultan ambele butoane aflate pe picioarele scaunului si selectati pozitia dorita.

Montarea sistemului de securitate: Deblocati mecanismul inainte de a introduce inapoi bebelusul. Asezati bebelusul si inchideti curelele (veti auzi un sunet "clic" la fixarea corespunzatoare a cataramii). Strangeti curelele in jurul taliei copilului intr-o pozitie care sa fie confortabila pentru acesta. Verificati sistemul de securitate tragandu-l usor lateral de copilul dumneavoastra. Sistemul de siguranta trebuie sa ramana atasat.

Pentru a plia scaunul, indepartati tavita de masa. Apasati simultan cele doua butoane aflate pe cotiere, pentru a plia spatariul. Apasati butoanele aflate pe picioare pentru a le retrage in mod complet. Puneti tavita si fixati cureaua.

## **INSTRUCTIUNI DE CURATARE SI INTRETINERE**

Curatati numai cu o carpa moale usor umeda. Verificati in mod regulat piesele fixe si cele mobile, daca nu sunt slabite, deteriorate, defectate sau rupte. Nu efectuati singuri reparatii asupra produsului, ci contactati un centru de service autorizat sau agentul de vanzari de la care ati achizitionat produsul. In caz contrar, garantia dumneavoastra va fi anulata. Curatati in mod periodic produsul. Nu lasati produsul la actiunile nocive ale factorilor externi - lumina directa a soarelui, ploaie, zapada sau vant. Acest lucru poate duce la deteriorarea pieselor din metal si plastic si poate inalbii husa. Depozitati produsul intr-un loc uscat si ventilat, nu in incaperi prafuite, umede, cu temperaturi ale camerei foarte scazute sau foarte ridicate.

**Fabricat pentru Cangaroo în RPC**

**Producator si importator: Moni Trade Ltd.,**

**Adresa: Bulgaria, Sofia, Trebich, Str. Dolo nr. 1,**

**Număr de telefon: 003592/936 07 90, site: [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)**



Этот продукт изготовлен в соответствии с европейскими стандартами EN 16120:2012+A2:2017.

## **ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК**

### **ВНИМАНИЕ!**

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Всегда используйте удерживающую систему и убедитесь, что она правильно закреплена.
- Перед использованием всегда используйте систему крепления кресла для взрослых и убедитесь, что она правильно подсоединена.
- Перед использованием всегда проверяйте безопасность и устойчивость изделия, установленного на стуле для взрослых.
- Не используйте изделие на стульях без спинки или скамьях.
- Этот продукт предназначен для детей, которые могут сидеть самостоятельно (минимум 6 месяцев) и до 36 месяцев или с максимальным весом 15 кг.
- Изделие предназначено для установки на стул для взрослых с минимальными размерами: высота спинки 25 см, длина сиденья 37,5 см, ширина 34 см.
- Убедитесь, что кресло для взрослых с установленным креслом-подъемником находится в положении, не позволяющем ребенку оттолкнуться от стола или другой поверхности, так как это может привести к опрокидыванию кресла.
- Не используйте кресло-подъемник, если какая-либо часть сломана, утеряна или отсутствует.
- Не используйте аксессуары или запасные части, кроме одобренных производителем.

## **ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**ВАЖНО!** Диаграммы и рисунки в этой инструкции являются только иллюстративными и ориентировочными. Проверяйте надежность фиксации после каждой операции.

Строго соблюдайте инструкции и последовательность сборки изделия, как показано на схемах.

Расстегните ремень, снимите поднос и разложите кресло. Поместите его на стул для взрослых и закрепите ремни безопасности за спинкой и под сиденьем обеденного стула. Пристегните ремни безопасности и убедитесь, что они надежно застегнуты.

Аккуратно поместите и закрепите лоток для кормления на конструкции, затем убедитесь, что он надежно закреплен.

Чтобы изменить высоту кресла, нажмите одновременно обе кнопки на ножках кресла и выберите нужное положение.

Установка системы безопасности: Перед укладкой ребенка расстегните механизм. Уложите ребенка и пристегните ремни (при правильной фиксации в пряжке вы услышите щелчок). Закрепите ремни на талии ребенка в удобном для него положении. Проверьте систему безопасности, слегка потянув ее от ребенка. Система безопасности должна оставаться прикрепленной.

Чтобы сложить стул, снимите обеденный поднос. Нажмите две кнопки подлокотника одновременно, чтобы сложить спинку. Нажмите ножные кнопки, чтобы полностью втянуть их. Наденьте поднос и застегните ремень.

## **ИНСТРУКЦИИ ПО ЧИСТКЕ И ПОДДЕРЖКЕ**

Протирайте только мягкой, слегка влажной тканью. Регулярно проверяйте неподвижные и подвижные части на предмет ослабления, повреждений или поломки. Не ремонтируйте продукт самостоятельно, а обратитесь в авторизованный сервисный центр или к торговому агенту, у которого вы приобрели продукт. В противном случае ваша гарантия будет аннулирована. Периодически очищайте изделие. Не подвергайте изделие вредному воздействию внешних факторов – прямых солнечных лучей, дождя, снега или ветра. Это может привести к повреждению металлических и пластиковых деталей и побелению обивки. Храните продукт в сухом и проветриваемом месте, не в пыльных, влажных помещениях с очень низкой или очень высокой комнатной температурой.

**Сделано для Cangaroo в КНР**

**Производитель и импортер: ООО «Мони Трейд»,**

**Адрес: Болгария, София, Требич, ул. Доло 1,**

**Телефон: 003592/936 07 90, веб-сайт: [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)**

Questo prodotto è fabbricato in conformità con gli standard Europei EN 16120:2012+A2:2017.

## **IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.**

### **ATTENZIONE!**

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Utilizzare sempre il sistema di ritenuta e assicurarsi che sia correttamente assemblato e regolato.
- Utilizzare sempre il sistema di fissaggio alla sedia e assicurarsi prima dell'uso che sia fissato correttamente.
- Prima dell'uso, verificare sempre la sicurezza e la stabilità del prodotto sulla sedia.
- Non utilizzare questo prodotto su sgabelli o panche.
- Questo prodotto è progettato per bambini che possono stare seduti autonomamente (almeno 6 mesi di età) e fino a 36 mesi oppure con un peso massimo di 15 kg.
- Questo prodotto è progettato perché sia installato su una sedia per adulti con misure minime: altezza dello schienale 25 cm, lunghezza del sedile 37.5 cm, larghezza 34 cm.
- Assicurarsi che la sedia per adulti con la sedia sollevatore montata sia in una posizione che impedisca al bambino di spingersi indietro dal tavolo o da un'altra superficie, in quanto ciò potrebbe causare il ribaltamento della sedia.
- Non utilizzare la sedia sollevatore se qualche parte risulta rotta, persa o mancante.
- Non utilizzare accessori o pezzi di ricambio diversi da quelli approvati dal produttore.

## **ISTRUZIONI PER L'USO**

**AVVERTENZE!** Gli schemi e le figure in queste istruzioni sono solo a titolo illustrativo ed indicativo. Controllare la stabilità del fissaggio dopo ogni operazione eseguita.

Seguire scrupolosamente le istruzioni e la sequenza di montaggio del prodotto come mostrato agli schemi.

Sganciare la cintura, rimuovere il vassoio pappa e spiegare la sedia. Posizionarla sulla sedia per adulti e fissare le cinghie di fissaggio dietro lo schienale e sotto il sedile dello seggiolone pappa. Fissare l'imbracatura ed accertarsi che sia ben salda.

Posizionare con cura e fissare il tavolino per pappa alla struttura, quindi assicurarsi che sia fissato bene.

Per modificare l'altezza della sedia, premere contemporaneamente entrambi i pulsanti sulle gambe della sedia e selezionare la posizione desiderata.

Posizionamento del Sistema di Sicurezza: Slacciare il meccanismo prima di posizionarci il neonato. Posizionare il neonate ed allacciare gli spallacci (sentirete il clic se fissato correttamente nella fibbia). Allacciare le cinture intorno alla vita del bambino in una posizione che sia comoda per lui. Controllare il sistema di sicurezza allontanandolo leggermente dal bambino. Il sistema di sicurezza deve rimanere attaccato.

Per piegare la sedia, rimuovere il vassoio pappa. Premere contemporaneamente i due pulsanti sui braccioli per piegare lo schienale. Premere i pulsanti sulle gambe per ritrarli completamente. Posizionare il vassoio ed allacciare la cintura.

## **ISTRUZIONI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE**

Pulire solo con un panno morbido e leggermente umido. Controllare regolarmente le parti fisse e mobili per allentamenti, danni o rotture. Non riparare il prodotto da soli, ma contattare un centro di assistenza autorizzato o l'agente di vendita dal quale è stato acquistato il prodotto. In caso contrario, la vostra garanzia diventerà nulla. Pulire periodicamente il prodotto. Pulire periodicamente il prodotto. Non lasciare il prodotto esposto ai fattori esterni: luce solare diretta, pioggia, neve o vento. Ciò può danneggiare le parti in metallo e plastica e causare lo sbiadimento della tappezzeria. Conservare il prodotto in luogo asciutto e ventilato, non in ambienti polverosi, umidi, con temperature ambiente molto basse o molto alte.

**Realizzato per Cangaroo nella RPC**

**Produttore e importatore: Moni Trade Ltd.,**

**Indirizzo: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,**

**Numero di telefono: 003592/936 07 90, sito web: [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)**

Ce produit est fabriqué conformément aux normes européennes EN 16120:2012+A2:2017.

**IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

### **AVERTISSEMENT !**

- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Toujours utiliser le système de retenue et s'assurer qu'il est correctement ajusté.
- Toujours utiliser le système d'attache à la chaise et s'assurer qu'il est correctement ajusté.
- Toujours vérifier la sûreté et la stabilité du produit sur la chaise pour adulte avant son utilisation.
- Ne pas utiliser ce produit sur des tabourets ou des bancs.
- Ce produit est destiné aux enfants pouvant s'asseoir seuls (au moins de 6 mois) et jusqu'à 36 mois ou de poids maximal de 15 kg.
- Ce produit est conçu pour être monté sur une chaise adulte aux dimensions minimales : hauteur dossier 25 cm, longueur assise 37,5 cm, largeur 34 cm.
- Assurez-vous que la chaise adulte avec la chaise élévatrice installée est dans une position qui ne permet pas à l'enfant de se pousser de la table ou de toute autre surface, car cela pourrait faire basculer la chaise.
- N'utilisez pas la chaise élévatrice en cas de pièce cassée, perdue ou manquante.
- N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.

### **INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

**IMPORTANT !** Les diagrammes et les figures de cette instruction ne sont qu'illustratifs et indicatifs. Vérifier la fixation de la fixation après chaque opération.

Suivez strictement les instructions et l'ordre d'assemblage du produit comme indiqué dans les diagrammes.

Détachez la ceinture, retirez la table et dépliez la chaise. Placez-la sur une chaise adulte et fixez les ceintures de sécurité derrière le dossier et sous le siège de la chaise à manger. Attachez les ceintures de sécurité et assurez-vous qu'elles sont bien attachées.

Placez et fixez soigneusement la table à manger à la structure, puis assurez-vous qu'elle est fermement fixée.

Pour changer la hauteur de la chaise, appuyez simultanément sur les deux boutons situés sur les pieds de la chaise et sélectionnez la position souhaitée.

Montage du système de sécurité: Défaites le mécanisme avant de placer le bébé. Placez le bébé et attachez les sangles (une fois bien fixé dans la boucle, vous entendrez un « clic »). Attachez les sangles autour de la taille de l'enfant de sorte que la position lui soit confortable. Vérifiez le système de sécurité en le tirant légèrement loin de votre enfant. Le système de sécurité doit rester attaché.

Pour plier la chaise, retirez la table. Appuyez simultanément sur les deux boutons des accoudoirs pour plier le dossier. Appuyez sur les boutons des pieds pour les rétracter complètement. Placez la table et attachez la ceinture.

## **INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN**

Nettoyez uniquement avec un chiffon doux et légèrement humide.

Vérifiez régulièrement que les pièces fixes et mobiles ne sont pas desserrées, endommagées ou cassées. Ne réparez pas le produit vous-même, mais contactez un centre de service agréé ou le point de vente auprès duquel vous avez acheté le produit. À défaut, votre garantie sera annulée. Nettoyer périodiquement le produit. Ne laissez pas le produit au détriment de facteurs externes - lumière directe du soleil, pluie, neige ou vent. Cela peut endommager les pièces en métal et en plastique et blanchir la couverture. Conservez le produit dans un endroit sec et aéré, non pas dans des locaux poussiéreux et humides à des températures ambiantes très basses ou très élevées.

**Conçu pour Cangaroo en RPC**

**Fabricant et importateur : Moni Trade Ltd.,**

**Adresse : Bulgarie, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,**

**Téléphone: 003592/936 07 90, site internet : [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)**

Ovaj proizvod je proizveden u skladu sa Evropskim stadardima EN 16120:2012+A2:2017.

## VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

### PAŽNJA!

- Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.
- Uvek koristite sigurnosni sistem i uverite se da je pravilno postavljen.
- Uvek koristite sistem za pričvršćivanje stolice i proverite da li je pravilno postavljen pre upotrebe.
- Uvek proverite bezbednost i stabilnost proizvoda na stolici za odrasle pre upotrebe.
- Nemojte koristiti ovaj proizvod na stolicama ili klupama.
- Ovaj proizvod je namenjen za decu koja mogu da sede samostalno (bar 6 meseci), uzrasta do 36 meseci ili sa maksimalnom težinom 15 kg.
- Ovaj proizvod je dizajniran za montažu na stolicu za odrasle sa minimalnim dimenzijama: visina naslona 25 cm, dužina sedišta 37,5 cm, širina 34 cm.
- Uverite se da je stolica za odrasle sa postavljenom bebćom stolicom za podizanje u položaju koji ne dozvoljava detetu da se odgurne od stola ili druge površine, jer to može prouzrokovati prevrtanje stolice.
- Nemojte koristiti bebeću stolicu ako uočite polomljenog, izgubljenog ili nedostajućeg dela.
- Nemojte koristiti pribore i rezervne delove osim onih koje je proizvođač odobrio.

## UPUTSTVA ZA EKSPLOATACIJU

**VAŽNO!** Šeme i slike u ovom priručniku su samo ilustrativne i usmeravajuće. Posle svake radnje proveravajte da li su delovi dobro fiksirani.

Strogo pratite uputstva i redosled za sastavljanje proizvoda kao što je prikazano na dijagramima.

Raskopčajte kaiš, sklonite poslužavnik za hranjenje i rasklopite stolicu. Postavite je na stolicu za odrasle i pričvrstite pojaseve iza naslona i ispod sedišta stolice za hranjenje. Zakopčajte pojaseve i proverite da li su dobro pričvršćeni.

Pažljivo montirajte i fiksirajte poslužavnik za hranjenje na konstrukciji i uverite se da je dobro pričvršćen.

Da biste podesili visinu stolice pritisnite istovremeno oba taastera koji se nalaze na nogama stolice i odaberite željeni položaj.

Montaža sigurnosnog sistema: Pričvrstite naramenice u odgovarajuće rupe. Otkopčajte mehanizam pre nego što stavite bebu. Stavite bebu i zakopčajte pojaseve (ako ste ih pravilno fiksirali u šnalu, čućete klik). Vežite pojaseve oko struka deteta u položaju koji mu je udoban. Proverite sigurnosni sistem tako što ćete ga lagano povući sa strane. Sigurnosni sistem mora ostati pričvršćen. Visinu naramenica možete podesiti prema visini deteta.

Za sklapanje stolice uklonite poslužavnik za hranjenje. Pritisnite istovremeno tastere koji se nalaze na naslonima za ruke da biste sklopili naslon. Pritisnite tastere na nozicama da biste ih potpuno uvukli. Stavite poslužavnik i zakopčajte pojas.

## **PREPORUKE ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**

Čistite jedino mekom vlažnom krpom. Redovno proveravajte da li su fiksni i pokretni delovi labavi, oštećeni ili slomljeni. Nemojte sami popravljati proizvod, već kontaktirajte ovlašćeni servisni centar ili prodajnog agenta od kojeg ste kupili proizvod. U suprotnom, vaša garancija će biti nevažeća. Povremeno očistite proizvod. Ne ostavljajte proizvod štetnim utecajem spoljašnjih faktora – direktnog sunčevog zračenja, kiše, snega ili vetra. To može prouzrokovati oštećenje metalnih ili plastičnih delova i izbeljivanje presvlake. Čuvajte proizvod na suvom i provetrenom mestu, ne u prašnjavim, vlažnim prostorijama sa veoma niskim ili veoma visokim sobnim temperaturama.

**Napravljeno za Cangaroo u NRK**

**Proizvođač i uvoznik: Moni Trade doo,**

**Adresa: Bugarska, Sofija, Trebič, ul. Dolo 1,**

**Telefon: 003592/936 07 90, veb stranica: [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)**



Dit product is vervaardigd in overeenstemming met de Europese normen EN 16120:2012+A2:2017.

**BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.**

### **WAARSCHUWING!**

- Nooit het kind zonder toezicht laten.
- Gebruik altijd het veiligheidstuigje. Controleer of het tuigje juist is vastgemaakt.
- Altijd het stoelbevestigingssysteem gebruiken en voor gebruik controleren of alles goed vast zit.
- Voor gebruik altijd controleren of het product goed en veilig op de stoel voor volwassenen is bevestigd.
- Dit product niet op krukjes of banken gebruiken.
- Dit artikel is bedoeld voor kinderen die in staat zijn om zelfstandig te zitten (niet jonger dan 6 en niet ouder dan 36 maanden of met een maximaal gewicht van 15 kg)
- Dit artikel moet worden gemonteerd op een stoel voor volwassenen die de volgende minimale afmetingen moet hebben: hoogte van de rugleuning: 25 cm; lengte van de zitting: 37,5 cm; breedte 34 cm.
- Zorg ervoor dat de stoel voor volwassenen met de gemonteerde liftstoel zodanig staan dat het kind zich niet van de tafel of een ander oppervlak kan afduwen, aangezien dit ertoe kan leiden dat de stoel omvalt.
- Gebruik de liftstoel niet als er een onderdeel kapot is, kwijt is of ontbreekt.
- Gebruik geen accessoires of reserveonderdelen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.

### **GEBRUIKSAANWIJZING**

**BELANGRIJK!** De tekeningen en de afbeeldingen in deze instructie zijn louter illustratief en indicatief. Controleer na elke handeling of de onderdelen goed zijn bevestigd.

Volg strikt de instructies en de volgorde voor de montage van het product zoals weergegeven in de diagrammen.

Maak de gordel los, verwijder het blad en vouw de stoel uit. Plaats hem op een stoel voor volwassenen en maak de veiligheidsgordels vast achter de rugleuning en onder de zitting van de eetstoel. Maak de veiligheidsgordels vast en zorg ervoor dat ze goed vastzitten.

Plaats en bevestig de eetplaat voorzichtig aan de structuur en zorg ervoor dat deze stevig vastzit.

Om de stoel op hoogte in te stellen, druk tegelijkertijd op beide knoppen op de poten van de stoel en selecteer de gewenste positie.

Plaatsen van het beveiligingssysteem: Maak het mechanisme los voordat u de baby erin plaatst. Plaats de baby en maak de gordels vast (u hoort een klikgeluid wanneer deze goed in de gesp zijn vastgeklikt). Maak de gordels rond de taille van het kind zodat het zich comfortabel voelt. Controleer het veiligheidssysteem door lichtjes de gordels te trekken. Het veiligheidssysteem moet bevestigd blijven.

Om de stoel op te vouwen, verwijder eerst het eetblad. Druk daarna tegelijkertijd op de twee armleuningknoppen om de rugleuning neer te klappen. Druk vervolgens op de voetknoppen om ze volledig in te trekken. Zet het eetblad erop en maak de riem vast.

## **RICHTLIJNEN VOOR REINIGING EN ONDERHOUD**

Enkel met een zachte vochtige doek reinigen. Controleer regelmatig op loszittende, beschadigde of kapotte vaste of bewegende onderdelen. Indien nodig, herstel het product niet zelf, maar neem contact op met een geautoriseerd servicecentrum of de verkoopagent waar u het product hebt gekocht. Anders vervalt uw garantie. Reinig het product regelmatig. Stel het product niet bloot aan de invloed van externe factoren zoals rechtsreeks zonlicht, regen, sneeuw of wind. Dit kan de metalen en de kunststof onderdelen beschadigen en de bekleding bleken. Bewaar het product op een droge en geventileerde plaats, niet in stoffige, vochtige ruimtes met zeer lage of zeer hoge kamertemperatuur.

**Gemaakt voor Cangaroo in de VRC**

**Fabrikant en importeur: Moni Trade Ltd.,**

**Adres: Bulgarije, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,**

**Telefoonnummer: 003592/936 07 90, website: [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)**

Ez a termék az EN 16120:2012+A2:2017 európai szabvány követelményeinek megfelelően készült.

## **FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ**

### **FIGYELEM!**

- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket.
- Mindig használja a visszatartó rendszert, és ellenőrizze, hogy megfelelően rögzítve van-e.
- Használat előtt mindig használja a rögzítőrendszert egy felnőtt székhez, és ellenőrizze, hogy megfelelően van-e csatlakoztatva.
- Használat előtt mindig ellenőrizze a felnőtt székre szerelt termék biztonságát és stabilitását.
- Ne használja a terméket támlás székeken vagy padokon.
- Ez a termék önállóan ülni tudó (minimum 6 hónapos) és legfeljebb 36 hónapos, vagy legfeljebb 15 kg súlyú gyermekek számára készült.
- Ezt a terméket felnőtt székre való felszerelésre tervezték, amelynek minimális méretei: háttámla magassága 25 cm, ülés hossz 37,5 cm, szélesség 34 cm.
- Győződjön meg arról, hogy a felnőtt szék a felszerelt ülésmagasítóval olyan helyzetben van, hogy a gyermek ne lökje le az asztalról vagy más felületről, mert ez a szék felborulását okozhatja.
- Ne használja az emelőszéket, ha valamelyik alkatrésze eltört, elveszett vagy hiányzik.
- Ne használjon a gyártó által jóváhagyottaktól eltérő tartozékokat vagy pótalkatrészeket.

## **HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK**

**FONTOS!** Az útmutatóban található diagramok és ábrák csak illusztráció és iránymutatás célját szolgálják. Minden egyes művelet elvégzése után ellenőrizze a rögzítés biztonságát.

Szigorúan kövesse az ábrákon feltüntetett utasításokat és a termék összeszerelési sorrendjét. Csatolja ki a biztonsági övet, vegye ki az adagolótálcát, és hajtsa szét a széket. Helyezze egy felnőtt székre, és rögzítse a rögzítő pántokat a háttámla mögött és az etetőszék ülése alatt. Rögzítse a biztonsági öveket, és ellenőrizze, hogy biztonságosan rögzítve vannak-e.

Óvatosan helyezze el és rögzítse az adagolótálcát a szerkezetéhez, majd ellenőrizze, hogy szilárdan rögzítve van-e.

A szék magasságának megváltoztatásához nyomja meg egyszerre a két gombot a szék lábain, és válassza ki a kívánt pozíciót.

A biztonsági rendszer behelyezése: Oldja ki a mechanizmust a gyermek elhelyezése előtt. Helyezze el a gyermeket, és kapcsolja be a biztonsági öveket (kattanó hangot fog hallani, ha megfelelően rögzíti a csatban). Rögzítse az öveket a gyermek dereka köré a gyermek számára kényelmes helyzetben. Ellenőrizze a biztonsági rendszert úgy, hogy kissé elhúzza gyermekétől. A rögzítőelemnek rögzítve kell maradnia.

A szék összecukásához távolítsa el az étkezőtálcát. A háttámla lehajtásához nyomja meg egyszerre a kartámasz mindkét gombját. Nyomja meg a lábakon lévő gombokat, hogy teljesen visszahúzza őket. Helyezze be a tálcát és kapcsolja be a biztonsági övet.

## **TISZTÍTÁSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ**

Csak puha, enyhén nedves ruhával tisztítsa.

Rendszeresen ellenőrizze a rögzített és mozgó alkatrészek meglazulását, sérülését vagy törését. Ne javítsa meg saját kezűleg a terméket, hanem forduljon egy hivatalos szervizközponthoz vagy ahhoz az értékesítőhöz, akitől a terméket vásárolta. Ellenkező esetben a garancia érvényét veszti. Rendszeresen tisztítsa meg a terméket. Ne hagyja a terméket külső tényezők – közvetlen napfény, eső, hó vagy szél – káros hatásának. Ez károsíthatja a fém és műanyag alkatrészeket, és kifehéredhe a kárpit. Tárolja a terméket száraz és szellőző helyen, ne poros, párás helyen, nagyon alacsony vagy nagyon magas szobahőmérsékleten.

**Cangaroo számára készült Kínában**

**Gyártó és importőr: Moni Trade OOD,**

**Cím: Bulgária, Szófia, Trebich negyed, Dolo utca 1.,**

**Telefonszám: 02/ 936 07 90, honlap: [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)**

Tento produkt je vyroben v souladu s požadavky evropského standardu EN 16120:2012+A2:2017.

## **DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ**

### **POZOR!**

- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru dospělého.
- Vždy používejte zabezpečovací systém a ujistěte se, že byl správně upevněn.
- Před použitím vždy používejte systém k připevnění k židli pro dospělé a zkontrolujte zda byl správně připojen.
- Před použitím vždy zkontrolujte bezpečnost a stabilitu výrobku namontovaného na židli pro dospělé.
- Nepoužívejte výrobek na židlích nebo lavicích bez opěradla.
- Tento výrobek je určen pro děti, které dokážou samostatně sedět (ve věku minimálně 6 měsíců) a ve věku do 36 měsíců nebo s maximální hmotností 15 kg.
- Tento výrobek je určen k montáži na židli pro dospělé s minimálními rozměry: výška opěradla 25 cm, délka sedáku 37,5 cm, šířka 34 cm.
- Ujistěte se, že židle pro dospělé s nainstalovanou zvedací židli je v poloze, která neumožňuje dítěti tlačít ze stolu nebo jiného povrchu, protože by mohlo dojít k převrácení židle.
- Zvedací židle nepoužívejte, pokud je některá část zlomená, ztracená nebo chybí.
- Nepoužívejte jiné příslušenství nebo náhradní díly, než ty, které jsou schválené výrobcem.

## **NÁVOD K OBSLUZE**

### **DŮLEŽITÉ!**

Schémata a obrázky v tomto návodu jsou pouze ilustrativní a orientační. Po provedení každé operace zkontrolujte bezpečnost jednotlivého upevnění.

Přísně dodržujte pokyny a pořadí montáže produktu, jak je uvedeno na obrázcích. Odepněte bezpečnostní pás, vyjměte jídelní táč a rozložte židli. Umístěte je na židli pro dospělé a upevněte upevňovací popruhy za opěradlo a pod sedadlo jídelní židle. Zapněte bezpečnostní pásy a ujistěte se, že jsou bezpečně připevněny.

Opatrně umístěte a zajistěte jídelnou desku ke konstrukci a poté se ujistěte, že je pevně připevněna.

Chcete-li změnit výšku židle, stiskněte současně obě tlačítka na nožkách židle a vyberte požadovanou polohu.

Vložení zabezpečovacího systému: Před umístěním dítěte uvolněte mechanismus. Umístěte dítě a zapněte bezpečnostní pásy (při správném upevnění ve sponě uslyšíte zvuk cvaknutí). Upevněte pásy kolem pasu dítěte v poloze, která je pro dítě pohodlná. Zkontrolujte zabezpečovací systém tak, že jej mírně odtáhnete od dítěte. Zabezpečovací systém musí zůstat připevněn.

Abyste mohli židli složit, vyjměte jídelní táč. Pro sklopení opěradla stiskněte současně obě tlačítka na područkách. Stisknutím tlačítek na nožičkách je zcela zatáhnete. Umístěte jídelní desku a zapněte bezpečnostní pás.

### **POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBU**

Čistěte pouze měkkým, mírně navlhčeným hadříkem.

Pravidelně kontrolujte stav pevných a pohyblivých částí, zda nejsou uvolněné, poškozené nebo zlomené. Neopravujte výrobek samostatně, ale kontaktujte autorizované servisní středisko nebo příslušného prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. V opačném případě bude uplatnění Vaší záruky neplatné. Výrobek pravidelně čistěte. Nenechávejte výrobek škodlivým vlivům vnějších faktorů – přímému slunečnímu záření, dešti, sněhu nebo větru. To může způsobit poškození kovových a plastových dílů a vybělení čalounění. Výrobek skladujte na suchých a větraných místech, nikoliv na prašných, vlhkých místech s příliš nízkou nebo velmi vysokou teplotou okolí.

**Vyrobeno pro Cangaroo v Čínské lidové republice**

**Výrobce a dovozce: Moni Trade s.r.o.**

**Adresa: Bulharská republika, Sofie, obytná čtvrť Trebich, ul. Dolo 1,**

**Telefonní číslo: 02/ 936 07 90, web: [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)**

Tento produkt je vyrobený v súlade s požiadavkami európskeho štandardu EN 16120:2012+A2:2017.

## **DÔLEŽITÉ! PREČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE NA BUDÚCE POUŽITIE**

### **POZOR!**

- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru dospelého.
- Vždy používajte zabezpečovací systém a uistite sa, že bol správne upevnený.
- Pred použitím vždy používajte systém na pripavenie k stoličke pre dospelých a skontrolujte či bol správne pripojený.
- Pred použitím vždy skontrolujte bezpečnosť a stabilitu výrobku namontovaného na stoličke pre dospelých.
- Nepoužívajte výrobok na stoličkách alebo laviciach bez operadla.
- Tento výrobok je určený pre deti, ktoré dokážu samostatne sedieť (vo veku minimálne 6 mesiacov) a vo veku do 36 mesiacov alebo s maximálnou hmotnosťou 15 kg.
- Tento výrobok je určený na montáž na stoličku pre dospelých s minimálnymi rozmermi: výška operadla 25 cm, dĺžka sedadla 37,5 cm, šírka 34 cm.
- Uistite sa, že stolička pre dospelých s nainštalovanou zdvíhacou stoličkou je v polohe, ktorá neumožňuje dieťaťu tlačiť zo stola alebo iného povrchu, pretože by mohlo dôjsť k prevráteniu stoličky.
- Zdvíhacie stoličky nepoužívajte, ak je niektorá časť zlomená, stratená alebo chýba.
- Nepoužívajte iné príslušenstvo alebo náhradné diely, než tie, ktoré sú schválené výrobcom.

## **NÁVOD NA OBSLUHU**

### **DÔLEŽITÉ!**

Schémy a obrázky v tomto návode sú iba ilustratívne a orientačné. Po vykonaní každej operácie skontrolujte bezpečnosť jednotlivého upevnené.

Prísne dodržujte pokyny a poradie montáže produktu, ako je uvedené na obrázkoch. Odopnite bezpečnostný pás, vyberte jedáľenskú tácku a rozložte stoličku. Umiestnite ho na stoličku pre dospelých a upevnite upevňovacie

popruhy za operadlo a pod sedadlo jedálenskej stoličky. Zapnite bezpečnostné pásy a uistite sa, že sú bezpečne pripevnené.

Opatrne umiestnite a zaistite jedálenskú dosku ku konštrukcii a potom sa uistite, že je pevne pripevnená.

Ak chcete zmeniť výšku stoličky, stlačte súčasne obe tlačidlá na nôžkach stoličky a vyberte požadovanú polohu.

Vloženie zabezpečovacieho systému: Pred umiestnením dieťaťa uvoľnite mechanizmus. Umiestnite dieťa a zapnite bezpečnostné pásy (pri správnom upevnení v sponě budete počuť zvuk cvaknutia). Upevnite pásy okolo pása dieťaťa v polohe, ktorá je pre dieťa pohodlná. Skontrolujte zabezpečovací systém tak, že ho mierne odtiahnete od dieťaťa. Zabezpečovací systém musí zostať pripevnený.

Aby ste mohli stoličku zložiť, vyberte jedálenskú tácku. Pre sklopenie operadla stlačte súčasne obe tlačidlá na podrúčkach. Stlačením tlačidiel na nožičkách ich úplne zatiahnete. Umiestnite jedálenskú dosku a zapnite bezpečnostný pás.

## **POKYNY NA ČISTENIE A ÚDRŽBU**

Čistite iba mäkkou, mierne navlhčenou handričkou.

Pravidelne kontrolujte stav pevných a pohyblivých častí, či nie sú uvoľnené, poškodené alebo zlomené. Neopravujte výrobok samostatne, ale kontaktujte autorizované servisné stredisko alebo príslušného predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. V opačnom prípade bude uplatnenie Vašej záruky neplatné. Výrobok pravidelne čistite. Nenechávajte výrobok škodlivým vplyvom vonkajších faktorov – priamemu slnečnému žiareniu, dažďu, snehu alebo vetru. To môže spôsobiť poškodenie kovových a plastových dielov a vybielenie čalúnenia. Výrobok skladujte na suchých a vetraných miestach, nie na prašných, vlhkých miestach s príliš nízkou alebo veľmi vysokou teplotou okolia.

**Vyrobené pre Cangaroo v Čínskej ľudovej republike**

**Výrobca a dovozca: Moni Trade s.r.o.**

**Adresa: Bulharská republika, Sofia, obytná štvrť Trebich, ul. Dolo 1,**

**Telefónne číslo: 02/ 936 07 90, web: [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)**